



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 16 juin 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO DEMANDE UNE DECLARATION DE CATASROPHE MAJEURE A LA SUITE DE
TEMPETES RECENTES ET DES INNONDATIONS DANS LE CENTRE ET A L'OUEST DE NEW YORK**

***Plus de 28 millions dollars en dommages d'infrastructure confirmé dans les comtés d'Allegany,
Cattaraugus, Chautauqua, Delaware, Herkimer, Lewis, Livingston, Ontario, Otsego, Steuben
et Yates***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo à aujourd'hui [écrit au President Obama](#) pour demander une déclaration de catastrophe majeure pour les comtés d'Allegany, Cattaraugus, Chautauqua, Delaware, Herkimer, Lewis, Livingston, Ontario, Otsego, Steuben and Yates suite à des tempêtes sévères et des inondations provoquant des dommages et des dévastations importants au sein des communautés du centre et de l'ouest de New York.

Les tempêtes et les inondations, qui ont commencé le 12 mai, ont impacté une grande partie de l'état de New York, notamment dans ces onze comtés où des fortes pluies à des taux de 5 ou 7 pouces en moins de trois heures. Plus de 6 500 maisons et entreprises ont perdu le courant et plus de 130 familles ont subi des dommages importants de propriété. Des toits se sont effondrés dans plusieurs maisons et entreprises avec une multitude d'évacuations.

« J'exige que le Président Obama émette une Déclaration de catastrophe majeure afin d'aider les gouvernements des États et locaux à se redresser suite aux dommages importants provoqués par les inondations et les tempêtes qui vont impacter le centre et l'ouest de New York, » a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Cette déclaration apportera une assistance fédérale nécessaire aux localités ayant subi des difficultés et des dommages sévères, et aidera à fournir des réparations critiques à la suite d'incidents subi par ces communautés parmi les pires au cours des dernières dizaines d'années. »

La lettre intégrale du Président Obama est disponible ici :

www.governor.ny.gov/sites/default/files/GAMCLetterandForm061614.pdf

Le Gouverneur Cuomo a déclaré une urgence de catastrophe d'état dans les zones impactées dans l'état de New York le 14 mai et des états d'urgence locaux dans les comtés de Yates, Cattaraugus, le village

French

de Penn Yan, le village de Gowanda, la ville de Jerusalem et la ville de Sanford.

Suite aux dommages causés par ces tempêtes, le Gouverneur Cuomo a exigé une assistance technique en forme d'évaluation préliminaire des dégâts (PDA) commun entre l'État et FEMA, qui a été complété le 11 juin 2014. Les résultats de ce PDA ont validé les dépenses de l'État et des comptés de plus de 28 millions de dollars en opérations d'urgence et efforts de redressement.

La mesure prise du Président met des fonds fédéraux à la disposition des gouvernements d'état et locaux éligibles et de certaines organisations privées à but non lucratif. L'aide est fournie sur la base d'un partage des coûts pour effectuer des travaux d'urgence et la réparation et le remplacement d'installations endommagées par les tempêtes sévères.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418